

16.58



Utrecht 15 Aug. 1905.

Verelten Freund!

Ist bedauern sehr dass Ihre Gesundheit in den letzten Monate sehr gelitten hat, hoffe aber dass nach Fertigstellung der rückläufigen Arbeiten das Gefühl von Druck und Platte entstehen zu sein und die Sommerruhe im Westerland Sie bald wieder herstellen möge, so dass Sie wie es wieder geboren er nach Budapest zurück kehren. Ich wage es doch als zuversichtlich Sie zu klären mit der Beantwortung Ihrer geschätzten Anmerkungen zur Feitwörterverzeichnung und füge an mit den Artikeln deren Bearbeitung Sie übernehmen möchten. Weil angenommen ist dass die Artikel so viel möglich gründlicherweise von einem und denselben Autor verfasst werden sollen, sind die letzteren historische mit

einigen Ausnahmen Prof. Brachmann  bearbeiten.

Die Abschließende wird Dr. Horovitz übernehmen, die noch mit Ihnen spezien wird über den Artikel Syntax roman. Demzufolge sind von den von Ihnen erarbeiteten gründlichen Arbeitstiteln noch frei die folgenden:

Abstol, Abst al-Karim al-Bijli, Abu'l-Kāsim
Sidqītānī, Abu Hurairā, Abab, Adab, Adyal
Kalans, Ihad, Ihd al-Mawā, Ihd al-Hibā, Ihd
al-Bait, Ahmed ibn Hanbal, Al, Ala, Alas,
al-Hafār, Alat, Alī, Alī al-Shāfi'ī, und Antīad und
Hūra, sodass Sie mich sehr empfiehlt wurde
um den Text dieser Arbeit, so möglich vor
Jahresauflage zu zu schicken.

Mit dem im Herbst eingeplante Dr. kann nun
ich bereit über einige Artikel i. Correspodenz
getreten, habe aber selbst nichts weiter von Ihnen
bekommen.

Über die Ergänzungsnähe betrifft: Al-Dschel ist
hier zu ergänzen als Erläuterung wird unter 2

kommen. Wichtigst war die Liste zur provisorisch
und wird wohl in das Doppelte vermehrt werden.

Natürlich wird auch Einiges geobrigt werden,
dort habe ich bedenken so nicht zu gehen als die
würde. So habe Sie z.B. das Niederkreuz Adyal
gebrückt und darüber selbst die Bearbeitung über-
nommen! In einer Encyclopädie würde die Reale
nicht fehlen, das Wichtigste muss aufgenommen
werden; auch geht es nicht an die Akademie sich
diese Terminologie auf zu nehmen und z.B. die
grammaticale sie ignorieren. Die Hauptfrage ist
war ob die geeigneten Kräfte vorhanden sind die
sind ^{und wenn sie} an alle fortgeladen
die Arbeit zu bearbeiten. Für die Rote ist glaube ich
ein gutes zu haben in Dr. Löw, für Theologie
bi ich nicht so glücklich. Allerdings wird das
Werk dadurch sehr umfangreich werden, doch
von einer Art die Stadt in Subventionierter
Unternehmung wird man das mit leicht verlegen.
Mir persönlich wäre es selbstverständlich viel zu-

gebräuchlich gewesen, wenn man ein historisch geograph. Handbuch gewünscht hätte, geschweige noch dass die Namen bekannt, die ganze Unternehmung z. B. auf ganz andere Weise hätte eingerichtet werden sollte,
zu der früher ausser oder getrennt habe und wohl
ist noch immer allein übrig sind einige der
in die zitiellierten Städte weiter zu bedenken
und werden mit einer Verweisung abgewartet, andere
sind zur Benennungswürde aufgenommen undbleiben
auch z. B. hierher fort. Auch ist es im großen Nebel-
stad dass wir wegen der polyglottischen Bearbeitung
gewisse und besteckte Städte weiter abschliessen zu vermeiden.
Die Namen sind noch mit den Redaktionen
gezählt sind: Jacob. (Ammerland), Bartfeld (Celle Salzanne,
und Borsfleth), D. Ross (Britisch Indien), Basel und
Bratté (Nord Afrika). Mitarbeiter bis jetzt. ± 50.

Mit den besten Wünschen für Ihre vollständige
Weiterentwicklung und herliche Erfolge

H

M. Th. Hontane

⁺ deshalb wird z. B. unter Aphelia über Speise und Getränke der
Marine gesprochen werden müssen, denn Bereitung, Mahlzeiten u. s. w.